



נתיב אקספרס



المنارة

Al-Manarah

הנחיות להנגשת שירות לאנשים עם מוגבלות

إرشادات لإتاحة الخدمة لأشخاص مع إعاقة

עמותת אלמנארה לקידום אנשים עם מוגבלות בשיתוף פעולה עם חברת נתיב אקספרס שמחים להציג בפניכם נוהל לשירות נגיש בתחבורה ציבורית, במטרה להגברת המודעות בקרב כל נהגי האוטובוס, העובדים והעובדות בשירותי התחבורה הציבורית בחברת נתיב אקספרס במטרה שנגיע לחברה המתיחסת בצורה שוויונית, מכבדת, בטיחותית ועצמאית לאלפי אנשים עם מוגבלות המשתמשים בשירותי התחבורה הציבורית.

בסר جمعية المنارة لدعم أشخاص مع إعاقة بالتعاون مع شركة نتياف أكسپرس أن تصدر هذه النشرة التوعوية لسائقي الباصات والعاملين في مجال المواصلات إيماناً منها بأهمية نشر الوعي والإرشاد في صفوف هذه الشركة من أجل مجتمع أفضل. أكثر مساواة. يتمتع بالأمان واحترام الآخر وأكثر استقلالية لآلاف من الأشخاص مع إعاقة الذين يستعملون خدمة المواصلات العامة.

הנחיות כלליות



إرشادات عامة

1. התקרב לשפת המדרכה/רציף בתחנה כך שהנוסע לא יצטרך לרדת לכביש.
2. הרכן את רצפת האוטובוס לפני פתיחת הדלתות.
3. סייע לפנות מקום ישיבה לנוסע.
4. המתן בסבלנות - כאשר הנוסע נכנס או יוצא מהאוטובוס.
5. אנא התייחס בסבלנות ובאדיבות לנוסע.

1. اقترب من حافة الرصيف عند وصولك إلى المحطة حتى لا يضطر المسافر أن ينزل إلى الشارع.
2. أخفض أرضية الباص بمستوى الرصيف قبل فتح الأبواب.
3. ساعد في إخلاء مكان للمسافر.
4. انتظر بصبر عند دخول أو خروج المسافر من الباص.
5. يرجى التعامل بصبر واحترام مع المسافر.

מוגבלות ראייה



إعاقة بصرية

- כדי לסייע לאדם עם מוגבלות ראייה:
1. ודא כי הכרזה באוטובוס עובדת כראוי, ובמידה שישנה תקלה נא להכריז על התחנה הבאה בעצמך. בעת הגעה לתחנה הכרז על מספר האוטובוס והיעד הבא שלו.
 2. סע רק כאשר הנוסע יושב במקומו.
 3. ודא שהנוסע ער לכך שהגיע ליעדו ועליו לרדת.

- لتوفير خدمة ملائمة لشخص مع إعاقة بصرية:
1. تأكد من صلاحية الشارة الصوتية في الباص وإن كانت لا تعمل قم بالإعلان عن المحطة القادمة بصوتك وعند الوصول إلى المحطة أعلن عن رقم الباص ووجهته.
 2. إبدأ السفر فقط عند التأكد من أن المسافر جالس في مكانه.
 3. تأكد أن المسافر متنبه عند وصوله إلى هدفه وأن عليه النزول.



• **لتوفير خدمة ملائمة لشخص مع إعاقة حركية:**

1. היצמד לשפת המדרכה.
 2. אם ממתין בתחנה נוסע בכיסא גלגלים, היצמד לרחבת ההיערכות.
 3. וודא שהנמכת את רצפת האוטובוס לפני פתיחת הדלתות.
 4. פתח את הרמפה וסייע לנוסע בכסא גלגלים לעלות ולרדת.
 5. הנחה את הנוסע לעמדתו והסבר לו כי עליו להתמקם עם הגב לכיוון הנסיעה.
1. إقترب قدر الإمكان من حافة الرصيف.
 2. في حال وجود شخص مع كرسي عجلات في انتظار الباص إقترب من المساحة المهيأة لعوده.
 3. تأكد من أنك خفضت من علو الباص قبل فتح الأبواب.
 4. أفتح الحدة وساعد الشخص المنقل بواسطة كرسي عجلات في الصعود والنزول.
 5. أرشد المسافر إلى المكان المُعد له وتأكد أنه جالس وظهره في اتجاه وجهة السفر.



• **لتقديم خدمة ملائمة لمسافر مع إعاقة سمعية أو إعاقة أخرى:**

1. דבר כשפניך גלויות ופונות אל הנוסע על מנת שיוכל לקרוא את שפתיך.
 2. צור קשר עין עם הנוסע.
 3. דבר ברור ולאט.
 4. ודא שדבריך הובנו.
 5. במקרים מסוימים כדאי לוודא שהנוסע ער לכך שהגיע ליעדו ועליו לרדת.
1. تحدث مع المسافر وهو يرى وجهك ليتمكن من قراءة حركة شفثيك.
 2. تواصل بالعين مع المسافر.
 3. تحدث بوضوح وببطء.
 4. تأكد من أن المسافر فهمك.
 4. في حالات معينة من المفضل التأكد من أن المسافر متنبه عند وصوله إلى هدفه وأن عليه النزول.

לעוד פרטים ומידע נוסף:

עמותת אלמנארה, ת.ד. 11053, נצרת 16211
טל: 04-6011574 | פקס: 04-6011579
www.almanarah.org | Info@almanarah.org

للإستفسار ولتزيد من المعلومات:

جمعية المنارة, ص.ب. 11053, الناصرة 16211
هاتف: 04-6011574 | فاكس: 04-6011579
www.almanarah.org | Info@almanarah.org